

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 9.12.2014 – Alfa Acciai v. komissio(Asia T-85/10) ⁽¹⁾

(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Tankoina tai rullina olevan betoniteräksen markkinat — Päätös, jossa todetaan HT 65 artiklan rikkominen EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen jälkeen asetuksen (EY) N:o 1/2003 perusteella — Hintojen ja maksuaikojen vahvistaminen — Tuotannon tai myynnin rajoittaminen tai valvonta — Harkintavallan väärinkäyttö — Puolustautumisoikeudet — Sakot — Laskentapohjan vahvistaminen — Lieventävät seikat — Hallinnollisen menettelyn kesto)

(2015/C 034/26)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: Alfa Acciai SpA (Brescia, Italia) (edustajat: asianajajat D. Fosselard, S. Amoruso ja L. Vitolo)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi R. Sauer ja B. Gencarelli, sitten R. Sauer ja R. Striani, avustajanaan asianajaja P. Manzini)

Oikeudenkäynnin kohde

Ensisijaisesti HT 65 artiklan soveltamismenettelystä 30.9.2009 tehdyn komission päätöksen K(2009) 7492 lopullinen (asia COMP/37.956 – betoniteräs, päätöksen tekeminen uudelleen), sellaisena kuin se on muutettuna 8.12.2009 tehdyllä komission päätöksellä K(2009) 9912 lopullinen, kumoamisvaatimus siltä osin kuin siinä todetaan kantajan rikkoneen HT 65 artiklaa ja se määrätään maksamaan 7,175 miljoonan euron sakko tai toissijaisesti tämän sakon määrän alentamisvaatimus

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Alfa Acciai SpA veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 100, 17.4.2010.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 9.12.2014 – Ferriere Nord v. komissio(Asia T-90/10) ⁽¹⁾

(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Tankoina tai rullina olevan betoniteräksen markkinat — Päätös, jossa todetaan HT 65 artiklan rikkominen EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen jälkeen asetuksen (EY) N:o 1/2003 perusteella — Hintojen ja maksuaikojen vahvistaminen — Tuotannon tai myynnin rajoittaminen tai valvonta — Olennaisten menettelymääräysten rikkominen — Komission toimivalta — Puolustautumisoikeudet — Rikkomisen toteaminen — Sakot — Uusiminen — Lieventävät seikat — Yhteistyö — Täysi harkintavalta)

(2015/C 034/27)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: Ferriere Nord SpA (Osoppo, Italia) (edustajat: asianajajat W. Viscardini ja G. Donà)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi R. Sauer ja B. Gencarelli, sitten M. Sauer ja R. Striani, avustajanaan asianajaja M. Moretto)

Oikeudenkäynnin kohde

Ensisijaisesti [HT] 65 artiklan soveltamismenettelystä 30.9.2009 tehdyn komission päätöksen K(2009) 7492 lopullinen (asia COMP/37.956 – betoniteräs, päätöksen tekeminen uudelleen), sellaisena kuin se on muutettuna 8.12.2009 tehdyllä komission päätöksellä K(2009) 9912 lopullinen, kumoamisvaatimus ja toissijaisesti kyseisen päätöksen osittainen kumoamisvaatimus ja kantajalle määrätyn sakon määrän alentamisvaatimus

Tuomiolauselma

- 1) *Ferriere Nord SpA:lle määrätyn sakon määräksi vahvistetaan 3 421 440 euroa.*
- 2) *Kanne hylätään muilta osin.*
- 3) *Ferriere Nord SpA vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja kolmesta neljäsosasta Euroopan komission oikeudenkäyntikuluja. Euroopan komissio vastaa neljäsosasta omia oikeudenkäyntikulujaan.*

⁽¹⁾ EUVL C 113, 1.5.2010.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 9.12.2014 – Lucchini v. komissio

(Asia T-91/10) ⁽¹⁾

(Kilpailu — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Tankoina tai rullina olevan betoniteräksen markkinat — Päätös, jossa todetaan HT 65 artiklan rikkominen EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen jälkeen asetuksen (EY) N:o 1/2003 perusteella — Hintojen ja maksuaikojen vahvistaminen — Tuotannon tai myynnin rajoittaminen tai valvonta — Olennaisten menettelymääräysten rikkominen — Oikeudellinen perusta — Puolustautumisoikeudet — Sakot — Rikkomisen vakavuus ja kesto — Lieventävät seikat — Liitännäisessä asiassa annetun kumoamistuomion huomioon ottaminen)

(2015/C 034/28)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: Lucchini SpA (Milano, Italia) (edustajat: aluksi asianajajat M. Delfino, J.-P. Gunther, E. Bigi, C. Breuvert ja L. De Sanctis, sitten J.-P. Gunther, E. Bigi, C. Breuvert ja D. Galli)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi R. Sauer ja B. Gencarelli, avustajanaan asianajaja M. Moretto, sitten R. Sauer ja R. Striani, avustajanaan M. Moretto)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa unionin yleistä tuomioistuinta vaaditaan toteamaan, että HT 65 artiklan soveltamismenettelystä 30.9.2009 tehty komission päätös K(2009) 7492 lopullinen (asia COMP/37.956 – betoniteräs, päätöksen tekeminen uudelleen), sellaisena kuin se on muutettuna 8.12.2009 tehdyllä komission päätöksellä K(2009) 9912 lopullinen, on mitätön, tai kumoamaan se, ja toissijaisesti vaaditaan kumoamaan kyseisen päätöksen 2 artikla ja vielä tähänkin nähden toissijaisesti vaaditaan alentamaan kantajalle määrätyn sakon määrää.

Tuomiolauselma

- 1) *Kanne hylätään.*
- 2) *Lucchini SpA veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

⁽¹⁾ EUVL C 113, 1.5.2010.